



Sbírka soudních rozhodnutí

Věc C-652/15

**Furkan Tekdemir
proti
Kreis Bergstraße**

(žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Verwaltungsgericht Darmstadt)

„Řízení o předběžné otázce – Dohoda o přidružení mezi Evropskou unií a Tureckem – Rozhodnutí č. 1/80 – Článek 13 – Doložka ‚standstill‘ – Právo pobytu rodinných příslušníků tureckého pracovníka působícího na řádném trhu práce v členském státě – Případná existence naléhavého důvodu obecného zájmu odůvodňujícího nová omezení – Účinné řízení migračních toků – Povinnost nezletilých osob mladších 16 let být držiteli povolení k pobytu – Přiměřenost“

Shrnutí – rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 29. března 2017

Mezinárodní dohody — Dohoda o přidružení EHS-Turecko — Volný pohyb osob — Pracovníci — Pravidlo „standstill“ podle článku 13 rozhodnutí Rady přidružení č. 1/80 — Rozsah — Vnitrostátní právní úprava, která stanoví nová omezení — Povinnost státních příslušníků třetích zemí mladších 16 let být držiteli povolení k pobytu — Odůvodnění naléhavými důvody obecného zájmu — Účinné řízení migračních toků — Porušení zásady proporcionality — Podmínky

(Rozhodnutí Rady přidružení EHS-Turecko č. 1/80, článek 13)

Článek 13 rozhodnutí Rady přidružení č. 1/80 ze dne 19. září 1980 o vývoji přidružení, připojeného k Dohodě zakládající přidružení mezi Evropským hospodářským společenstvím a Tureckem, kterou dne 12. září 1963 podepsala v Ankaře Turecká republika na jedné straně a členské státy EHS a Společenství na straně druhé a která byla jménem Společenství uzavřena, schválena a potvrzena rozhodnutím Rady 64/732/EHS ze dne 23. prosince 1963, musí být vykládán v tom smyslu, že cíl spočívající v účinném řízení migračních toků může představovat naléhavý důvod obecného zájmu umožňující odůvodnit vnitrostátní opatření přijaté po vstupu tohoto rozhodnutí v platnost v dotyčném členském státu, které ukládá státním příslušníkům třetích zemí mladším 16 let povinnost mít ke vstupu do tohoto členského státu a pobytu v něm povolení k pobytu.

Takové opatření však není přiměřené ve vztahu ke sledovanému cíli, pokud způsoby jeho provádění ve vztahu k dětem, které jsou státními příslušníky třetí země, jež se narodily v dotyčném členském státě a jejichž jeden z rodičů je turecký pracovník s legálním pobytem v tomto členském státě, jako je tomu v případě žalobce v původním řízení, překračují rámec toho, co je nezbytné k dosažení tohoto cíle.

(viz výrok)